

معالي المحافظين الموقرين،

كما هو مبين في الوثيقة [IFAD13/4/INF.1](#)، ولأسباب أمنية، ينبغي استكمال تسجيل المنديبين للمشاركة في الدورة الرابعة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، التي تعقد يومي 14 و 15 ديسمبر/كانون الأول 2023 في مركز المؤتمرات Pierre Mendès-France، بباريس، بحلول يوم الاثنين 4 ديسمبر/كانون الأول عن طريق البريد الإلكتروني إلى العنوان igmr@ifad.org. وقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تأخير الدخول إلى المرفق.

مع أسمى آيات التقدير

مكتب سكرتير الصندوق

Distinguished Governors,

As indicated in document [IFAD13/4/INF.1](#), for security reasons delegates' **registration** to participate in the fourth session of the Consultation on the Thirteenth Replenishment of IFAD's Resources, taking place on 14 and 15 December 2023 at the Centre de Conférences Pierre Mendès-France in Paris, **must be completed by Monday, 4 December** by e-mail to igmr@ifad.org. Failure to do so may delay access to the conference facilities.

Highest consideration

Office of the Secretary

Mesdames et Messieurs les Gouverneurs,

Comme indiqué dans le document [IFAD13/4/INF.1](#), pour des raisons de sécurité, les représentantes et représentants sont priés de s'**inscrire** pour participer à la quatrième session de la Consultation sur la Treizième reconstitution des ressources du FIDA, qui aura lieu les 14 et 15 décembre 2023 au Centre de conférences Pierre Mendès-France, à Paris, en adressant **au plus tard le lundi 4 décembre** un courriel à l'adresse igmr@ifad.org. L'absence d'inscription peut retarder l'accès au centre de conférences.

Meilleures salutations,

Le Bureau de la Secrétaire

Distinguidos/as Gobernadores/as:

Como se señala en el documento [IFAD13/4/INF.1](#), por razones de seguridad, la **inscripción** para participar en el cuarto período de sesiones de la Consulta sobre la Decimotercera Reposición de los Recursos del FIDA, que tendrá lugar los días 14 y 15 de diciembre de 2023 en el Centre de Conférences Pierre Mendès France, en París (Francia), **ha de realizarse antes del lunes 4 de diciembre** enviando un correo electrónico a la dirección igmr@ifad.org. De lo contrario, podrían producirse retrasos a la hora de acceder al recinto.

Muy atentamente,

Secretaría del FIDA